

LA ANTINOMIA ANTÍPODA COMO FORMA DE RELATO EN LOS TRABAJADORES MIGRANTES MEXICANOS EN ESTADOS UNIDOS

Ricardo Contreras Soto

Universidad de Guanajuato, Mexico. E-mail: rinconsoto@hotmail.com

Recibido: 7 Febrero 2007 / Revisado: 9 Marzo 2007 / Aceptado: 14 Marzo 2007 / Publicación Online: 15 Junio 2007

Resumen: El presente trabajo explora las formas discursivas en el relato de los trabajadores migrantes mexicanos, expone un avance de un trabajo más amplio sobre las dimensiones simbólicas de la migración, centrándose en las operaciones comparativas referenciales.

En los procesos de subjetividad que hace el agente migrante, donde realiza operaciones simbólicas cuando hace una diferenciación cultural en las formas de elaborar el discurso sobre las cosas, los lugares, las personas, las costumbres, etcétera, que admira o repudia, conoce o desconcierta, clasifica dentro de lo similar o lo diferente. Esas “formas” a las que hace referencia constantemente en un hilo articulador de la experiencia vivida e imaginada, que opera en su memoria al comparar en una valoración de algo y que la expresa en la anécdota o relato, parte de las diferencias dadas principalmente en los espacios - campos en las relaciones sociales, en las prácticas como representaciones culturales, ante determinadas situaciones y condiciones. Presentadas en las formas de pensar y condiciones materiales de vida, significativas para los agentes migrantes, que de manera contrastante y constante hace referencia entre el aquí – allá. El trabajo es realizado con metodología *verstehen* estructurada, retomando el modelo de oposición binaria para desmontar los casos, así como reconstruye y formula en la abstracción en una propuesta de análisis denominada antinomia antípoda, señalando los elementos constituyentes y los ejemplifica con casos.

Palabras Clave: oposición binaria, antinomia, antípoda y discurso

INTRODUCCIÓN

En el estudio de la migración laboral internacional de México a Estados Unidos, hemos levantamos más de 1000 entrevistas semi estructuradas como historias de vida¹, donde nos dimos cuenta de una forma discursiva que hay en los relatos² de los migrantes muy recurrente (casi habitual, más allá de las respuestas en la entrevista), esta forma pareciera ser un especie de “relato esquizofrénico” (donde constantemente nos habla de dos lugares diferentes en dos tiempos diferentes). Centrándose con más detalle en estas formas, parece que se encontró la manera de desmontar el análisis del discurso, recurriendo primeramente al análisis diferencial en la oposición binaria que utilizó la tradición de Sausurre y posteriormente de Lévi-Strauss³, pero complementado por las implicaciones históricas de los lugares opuestos (antípoda) bajo el esquema de la escuela de sistema mundial de Wallerstein (centro-periferia). La propuesta de antinomia antípoda estaría como una narratología modal que tiene un nivel de abstracción (Pimentel 2005).

La antinomia antípoda no es una forma de hablar, es más bien una forma discursiva de referirse simultáneamente a tiempos y espacios diferentes, donde interviene la memoria para contrastar diversas cuestiones en los diversos lugares: centro y periferia; de vivencias dadas en el presente y el pasado de estos lugares.

A continuación el orden de la exposición se va abordar algunos elementos constituyentes: la diferenciación de actores como sujetos de enunciación, procesos, estructuras espaciales y temporales, operaciones y sistema de representación.

1. DIFERENCIACIÓN DE ACTORES COMO SUJETOS DE ENUNCIACIÓN

Los actores son las personas que actúan en un entramado narrativo, pero para el caso de las antinomias antípodas el ego principal de nuestra atención es el migrante laboral, que lo diferencia de otros actores, esto es importante señalarlo para que se distinga la forma de percepción y de acción implícita que hay en la forma de participación social de ellos. El migrante laboral se diferencia del turista, el viajero,.... como lo señala Zatarain y Dorantes (2 /01/ 2005: 3):

“El viaje del turista es huir de lo cotidiano: de la oficina, del departamento, de los amigos, es decir de la vida. Las vacaciones son sorpresas programadas; nunca se llega a lo inesperado, que muchas veces implica la sed, el hambre, la falta de techo y algunas veces hasta la muerte (como el migrante laboral)”.

Continúan describiendo que el turista su presencia es volátil y que poco se involucra en la sociedad receptora.

El viajero en cambio (ni turistas, ni inmigrantes laborales) que *“salen con la conciencia de partir y de que siempre van a estar partiendo... El viajero muchas veces registra y en ocasiones marca la ciudad de paso, pero lo incognoscible siempre lo llama”.* El viajero anda solo.

El migrante laboral tiene una serie de diferentes disposiciones, que a continuación esbozaré:

1. lo que motiva a trabajar es la “necesidad”, que por lo general, para “resolver” alguna problemática dada en su estado original en la periferia, teniendo como eje de preocupación principal a su familia o él solo,
2. por ello, se expone y emprende camino hacia el centro en búsqueda de trabajo para encontrar mejores condiciones laborales y de vida.
3. Se oferta y se incorpora en la organización o al trabajo (si es aceptado), en algunos casos es seleccionado, cuida el trabajo, porque es el medio del “juego” para adquirir su objetivo en un tiempo determinado.
4. Es responsable porque podrían despedirlo y podría no encontrar trabajo en el mercado laboral, esta es la amenaza que estará latente, para cumplir con el trabajo.

5. En las relaciones sociales de producción se da de manera contractual donde el agente se compromete con el dueño de la organización o su representante a trabajar, bajo un salario.
6. En algunos casos busca la posibilidad de tener varios trabajos o participar en varios turnos extra, para hacerse de más recursos en el menor tiempo (de manera más intensa), a este agente lo denominamos “régimen migrante”.
7. Se involucran en el trabajo, trata de llevarla bien en la sociedad receptora, no quiere problemas, porque mucho de ellos son trabajadores irregulares (ilegales), por lo tanto tienen menos garantías sociales y son perseguidos, conviven poco, por las grandes jornadas laborales con vecinos en donde están establecidos.
8. Son receptivos a la otra cultura y a las otras identidades culturales.
9. El recuerdo de los procesos de socialización de su ciudad de origen y la demarcación de su identidad (por la heteropercepción), lo hacen reflexionar sobre su identidad cultural.

2. LOS PROCESOS

Si la etnicidad se entiende: *“como la conciencia que un grupo tiene de su distintividad cultural en contraste con otros grupos.”* (Payne 2002: 278).

La antinomia antípoda entra en ese proceso de anamnesis⁴ para distinguir lo vivido de sus experiencias sobre dos “lugares” socialmente diferentes en donde ha estado, el suyo donde pertenece (es originario) y el lugar social⁵ de destino (al ir a buscar trabajo generalmente).

Topa con una diversidad de referentes en diversas cuestiones, como son: personas, lenguas, culturas, formas de trabajo, etcétera. Es un proceso reflexivo donde ve lo “otro” y él se mira (a sí, su cultura, sociedad, procedencia, procesos socioculturales que lo han formado, lugares, etcétera) a través de lo “otro”. Por lo tanto es una operación que hace el migrante en la memoria, para referirse en el discurso a las diferencias significativas entre las socioculturales y que incide en la identidad cultural.

Sobre el proceso nos dan una serie de ejemplos Zatarain y Dorantes (2005:3): *“En sus primeros días acaso se impresione por la fluidez de las autopistas o por la forma en que las puertas de los malls se abren a su paso o porque aquí no*

hay que lavar ropa a mano. Y entre una novedad y otra continúa con pasos titubeantes que, paradójicamente, van reafirmando su identidad. Porque las nuevas dinámicas, al recién llegado, lo remiten siempre a las de su tierra natal”.

Más adelante señalan: *“El inmigrante, en cambio no quiere alejarse de lo que ha sido su vida, pero las necesidades lo llevan a introducirse en lo otro, que al cabo del tiempo mucho de ese otro llega a ser parte de los suyos.”*

3. OPERACIONES PARA RECONSTRUCCIÓN TEÓRICA

Se retomó el procedimiento de la escuela estructuralista de Claude Lévi-Strauss para la oposición binaria (binary opposition), para el caso de la antinomia antípoda:

- a) Se retoma el discurso el migrante laboral donde hacía referencia simultánea de dos lugares (centro – periferia).
- b) Se procedió a establecer los elementos que se representaban como oposiciones en la comparación referida.
- c) Los elementos tienen ciertas asociaciones y relaciones que se dan, con una valoración propia entre ellas.
- d) Configurando un cuadro de representaciones simbólicas de significados diferentes de cada una y contrastantes.
- e) En el discurso hay una valoración implícita o explícita donde uno de los elementos lo pondera sobre el otro.
- f) A partir de esta operación de pares antagónicos se explora el sistema de representaciones que tiene el sujeto cultural sobre la percepción social de las cosas, personas, lugares, etcétera, valorados como sistemas de significados en su conjunto.
- g) Es así como el sistema de significados en el análisis puede representar la estructura oposicional del sujeto cultural que experimenta ante los elementos que enfrenta entre: lo conocido – desconocido;

lo que gusta o lo que no gusta; lo que admira, respeta, asombra, extraña, añora, recuerda, etcétera, del sistema de representación de su habitus de manera axiológica y en sus saberes.

4. ESTRUCTURAS ESPACIALES Y TEMPORALES

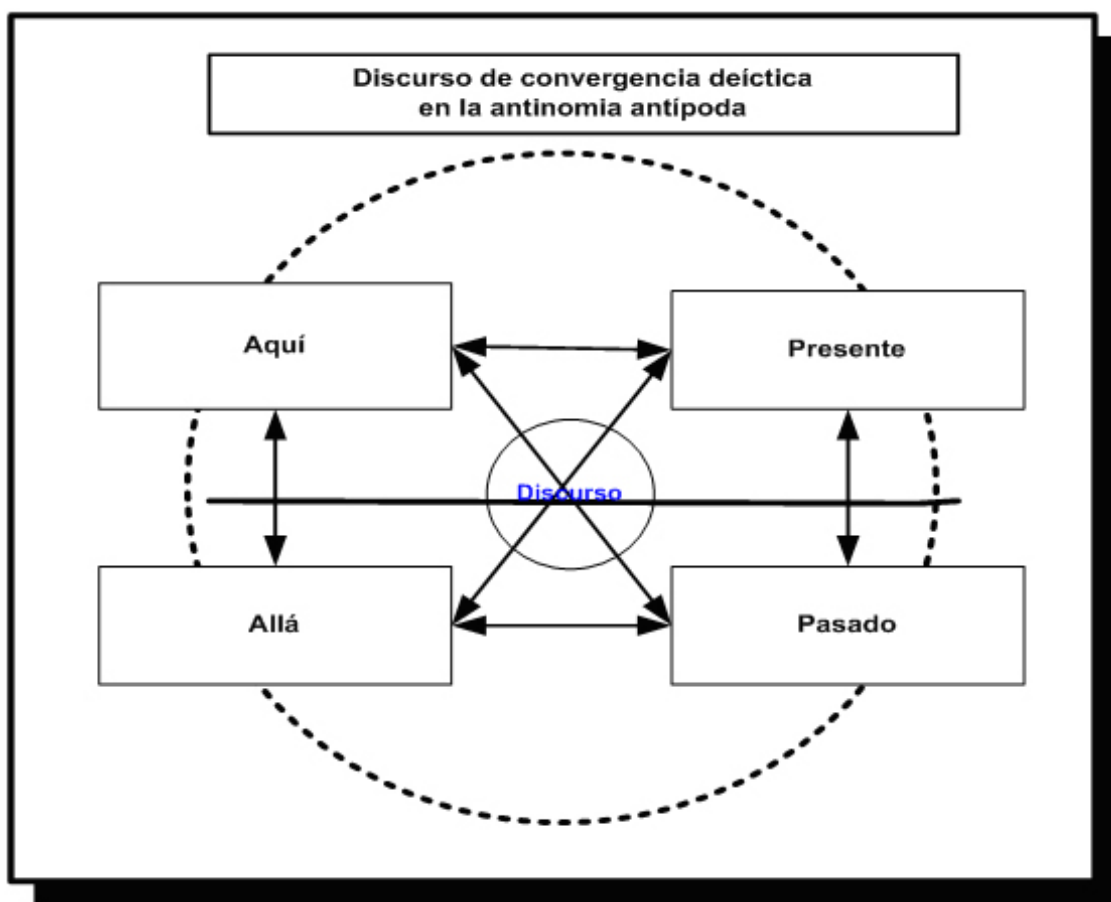
Primero es antípoda⁶ porque distingue comparativamente dos lugares diferentes relacional e históricamente, en este caso su sentido aplicado es referente a una relación opuesta implícita de dos lugares diferentes, entendidas dentro bajo la formulación teórica del sistema mundial de Wallerstein⁷, referidas y asociada relativamente a las diferencias de condiciones sociales, económicas, políticas, culturales entre el centro y periferia, expresadas coloquialmente como las diferencia entre aquí – allá.

La existencia de enunciados frecuentes en los discursos⁸ de los migrantes, que denominamos antinomia antípoda es aquel que hace referencia a los aspectos espaciales o deícticos⁹ (deixis) y temporales de manera simultánea se habla de dos espacios y de dos tiempos diferentes en un mismo razonamiento.

En la narración de los migrantes hay una referencia de hechos en una serie de eventos (relatos), en el que el migrante reflexiona y compara similitudes y diferencias de “un elemento determinado” de una relación distante en dos espacios y/o en dos tiempos diferentes, en un momento discursivo. Cabe a propósito señalar una aclaración entre el centro y la periferia⁷.

La evaluación principal que hace el agente es entre dos sistemas culturales diferentes, que puede ser antípodas, entre: Centro – Periferia o de manera semejante o análoga entre: Centro – Centro; Periferia – Periferia. Que de manera coloquial el migrante señala entre el aquí y el allá, o de otras maneras se refieren a esa diferencia geográfica – teleológica relativa, por ejemplo: pól norte, en los estados unidos, gringolandia, etcétera, en nuestro caso recordemos que en el estudio los migrantes estaban en la periferia y nos hablan de su experiencia en el centro.

Ilustración 1



5. EL SISTEMA DE REPRESENTACIONES COMPARADAS EN LAS PRÁCTICAS SIGNIFICANTES

Dimensionada por la incidencia que tuvo dentro de su trayectoria en las prácticas de los diferentes campos - espacios sociales, propiamente entre México y Estados Unidos, entre el centro y la periferia, es decir de manera antípoda (de acuerdo a este criterio socio-histórico).

El punto nodal de la valorización son las diferencias existentes entre el centro y la periferia, detectadas por el migrante: tanto culturales, como sociales, económicas, políticas, etcétera.

La antinomia antípoda es el criterio eje que nos permite entender en los procesos de percepción y de práctica de los migrantes, las diferencias significativas culturales y también dentro de los diversos procesos culturales que experimenta o experimentó de asimilación, resistencia, resignificación, etcétera.

Funciona ya en situación como una especie permanente de valoración de contraste, esto es una vez que tiene esa experiencia (de haber estado en dos lugares diferentes) el criterio valorativo opera, como recuerdo recurrente o como uno de los factores prácticos para evaluar la situación y para orientar la acción, sobretodo en la estancia en el centro.

Esta formulación sobre la percepción del migrante en los estudios culturales, parte de la tradición estructural principalmente saussureana, podría retomarse la antinomia como una oposición donde el sentido simbólico del migrante, en el encuentro antípoda cultural se genera por oposición referida (antinomia entre dos casos de valoración referida), no tanto su valor como su antagónico de manera abstracta o estricta (antónimo), sino como diferencial, entre lo que existe. Se valora analógicamente: de una realidad periférica a una realidad del centro, es decir, es la evaluación que hace ego de un encuentro antípoda cultural, es un recurso de comparación (generalmente constante) que hace el propio agente.

Al respecto O'Sullivan y otros (1997) plantean sobre la oposición binaria: "... se emplea para mostrar que es posible generar sentidos a partir de dos sistemas de términos (desplegadas)" siendo sus proposiciones básicas: "El sentido se genera por oposición. Este es un principio de la lingüística saussureana, que sostiene que los signos o las palabras significan lo que significan solo en oposición a otros y que su característica más precisa es ser lo que los demás signos y palabras no son. La oposición binaria es la forma más extrema de la posible diferencia significativa." (Pág.247).

Continúa: "Tales sistemas binarios son un rasgo de la cultura y no de la naturaleza; son producto de sistemas significantes y tiene por función estructurar nuestras percepciones del mundo natural y social dentro del orden y el sentido." (Pág. 248).

Sobre la reflexión en la aplicación del sistema de oposición binaria en los estudios de migración de los agentes, puede decirse:

1. El agente hace las comparaciones entre una y otra cosa, optando por el valor más conveniente (supongo) de acuerdo a su posición o estrategia.
2. Existen valores de diverso símbolo cultural en las comparaciones, y que no la determinan del todo absolutamente, sino por lo general, es de manera relativa. Por ejemplo puede que le gusten algunas cosas del centro y añore otras de la periferia, y viceversa.
3. Sin embargo puede tener un valor ponderado mayor o menor, sumario en general, sobre el centro y la periferia.
4. La primera dimensión referencial de la antinomia antípoda es territorial, entre el aquí y el allá, lo que distingue a unos de otros, o unas cosas de otras, etcétera. Las dimensiones tienen subdimensiones que van desde el espacio nacional, regional, comunitario, etcétera.
5. La segunda dimensión referencial de la antinomia antípoda es temporal, del ahora al pasado o el ahora al futuro, a un tiempo imaginario, es el tiempo donde se valora el momento de su estancia o su recuerdo, su problemática o solución, su condición y su aspiración.
6. En el acto comparativo hace implícitamente una crítica a las culturas y sociedades.
7. Existen otros procesos que implica la comparación valorativa cultural, tanto internos al agente como externos – contextuales: como cuestiones políticas, económicas, etcétera.
8. Para el estudio comparativo la comparación la hace el agente de manera doxística a diferencia de la intervención directa del contraste que se hace en el analista social, ver a Julia & Julia (1991:97).
9. El agente al pre- interpretar los cruces culturales o las inserciones que experimenta en su emigración hacia otro lugar, sobre las dos visiones de las realidades: prácticas, de los lugares, costumbres, situaciones o condiciones similares y diferentes, no parten de lo abstracto, sino de las condiciones reales que experimenta en los espacios sociales y posiciones de su trayectoria.
10. O de manera sumaria en los factores integrados y ponderados que pueden ser de diferentes signos valorativos, que considera simbólicamente importantes el migrante, generalmente con relación al logro de las posiciones y capitales acumulados (específicos y diversos) y sentimientos favorables de la experiencia, en donde implícitamente el agente migrante se adscribe en un punto de la narrativa, contexto y tiempo, que se podrá estudiar dentro del sistema mundial en macro y micro tiempos y espacios, y a la vez en el proceso interno del sujeto que ha subjetivado la vivencia, equiparando la situaciones, procesándolas.
11. Construyendo paralelamente la génesis los estados anímicos valorativos.
12. Que todas las sensaciones en su conjunto están asociados de manera sintética sumatoria de los sentidos simbólicos de la experiencia, para generar un juicio de valor, estos son parte de los criterios analíticos que nos ayudan a comprender de manera estructural las relaciones subjetivas y objetivas de esos procesos, pero le sirve al analista retomar estas experiencias subjetivadas, que han matizado precisamente las diferencias culturales.

13. A propósito para estudios comparativos: la teoría dinámica de los sistemas mundiales como fondo de análisis en los campos donde las trayectorias migrantes se construyen, es desde mi punto de vista, lo más pertinente, y no la forma de transpolar en un continuo imaginario lineal, como por ejemplo lo hace una especie de evolucionismo que se da entre la tradición a lo moderno, porque el sistema mundial le da las dimensiones socio histórico adecuadas al fenómeno, retoma las diferencias de los múltiples procesos que intervienen y no hace el tratamiento de un fenómeno hipostasiado.

periferia; el presente y el pasado en los distintos lugares¹⁰.

Es una forma de doble vista que el migrante ha incorporado en su habitus, y que va a influir en la percepción de las cosas, ver entrevista 956: “Me gusta su libertad, el modo de adquisición que uno tiene con el dinero y desgraciadamente cuando uno viene a México, aunque uno no quiera ser, uno siempre se vuelve muy comparativo, ve muchas diferencias, muchas injusticias, pero finalmente me gusta mucho la libertad de allá (Entrevista 956).”

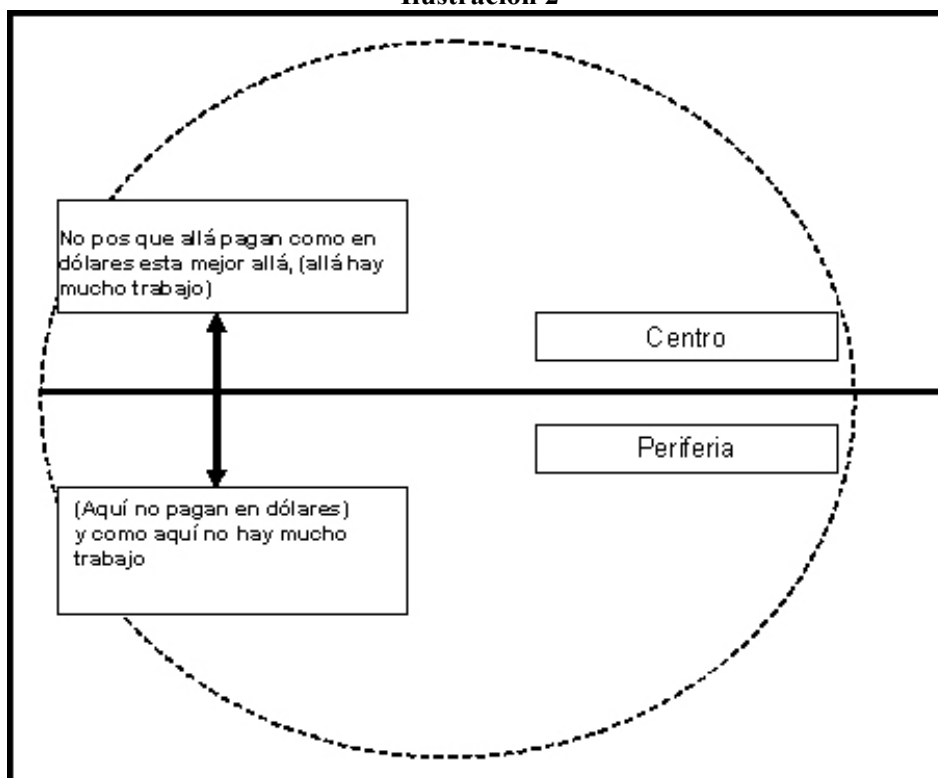
6. ANTINOMIAS SOBRE EL GUSTO EN ESTADOS UNIDOS

Ahora vamos a analizar discursos sobre el gusto del migrante brevemente manifestada en los testimonios de entrevista que se hizo, particularmente centrada en la pregunta ¿Qué es lo que más le gustaba de Estados Unidos? Contrastar los diversos lugares centro y

El siguiente testimonio hace una comparación sobre el dinero que se paga en los salarios a diferencia de los de la periferia, también habla del trabajo carente en la periferia, ver ilustración 2, donde se analizan las diferencias del enunciado de la entrevista 801.

“... , no pos que allá pagan como en dólares esta mejor allá, (allá hay mucho trabajo. (Entrevista 801).”

Ilustración 2



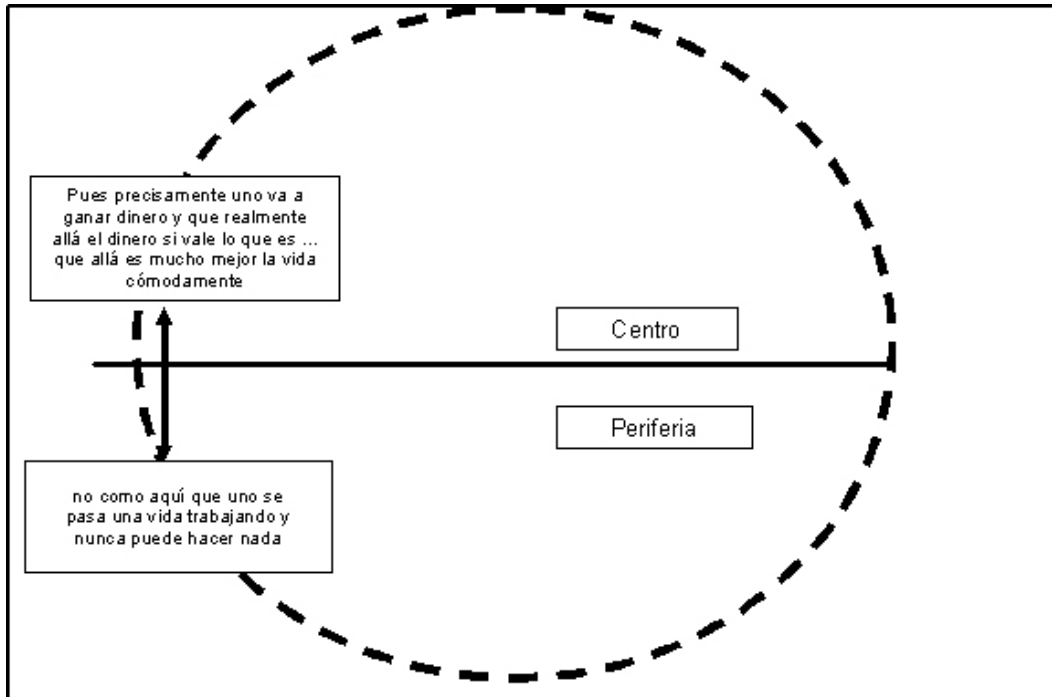
En la siguiente entrevista se comparan las diferencias sobre el salario y el estilo de vida, ver ilustración 3, donde matiza lo bajo que es el salario en México y aunque se trabaje mucho tiempo, no se puede adquirir o hacer nada, es decir no le alcanza para adquirir bienes o hacer

determinadas cosas (se supone cuestiones necesarias). El estado anímico con referencia al trabajo es anémico, nada esperanzador. El trabajador dice que es más valorado (remunerado) el trabajo en Estados Unidos (centro) y que por lo tanto se vive más mejor.

“Pues precisamente uno va a ganar dinero y que realmente allá el dinero si vale lo que es no como aquí que uno se pasa una vida trabajando

y nunca puede hacer nada, que allá es mucho mejor la vida cómodamente hablando de eso. (Entrevista 33).”

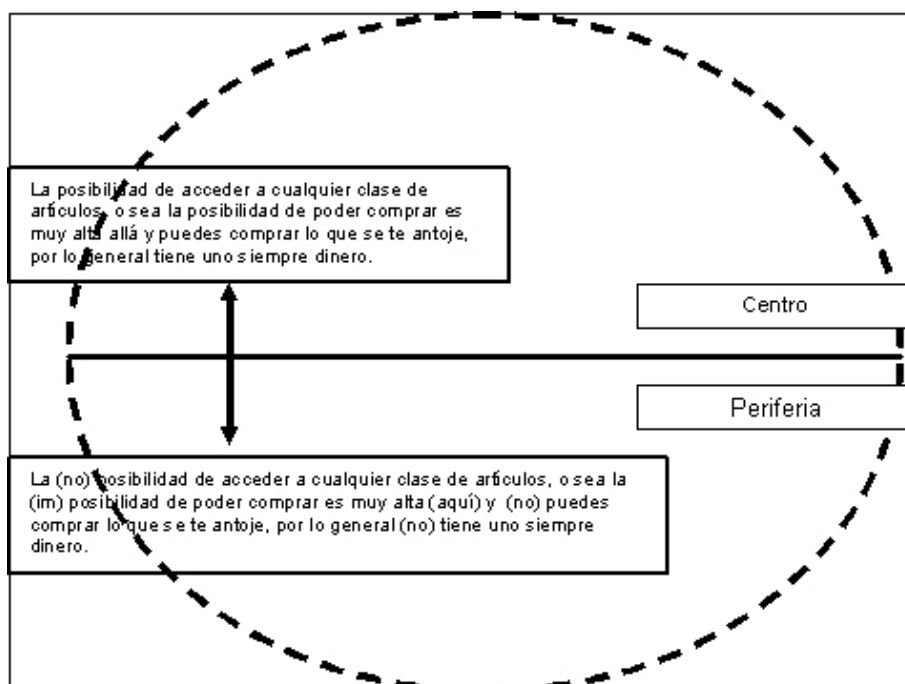
Ilustración 3



En el siguiente testimonio (entrevista 317 e ilustración 4) el migrante hace una comparación en el consumo y en la capacidad de compra (del salario): “La posibilidad de acceder a cualquier clase de artículos, o sea la posibilidad de poder

comprar es muy alta allá y puedes comprar lo que se te antoje, por lo general tiene uno siempre dinero. (Entrevista 317).”

Ilustración 4



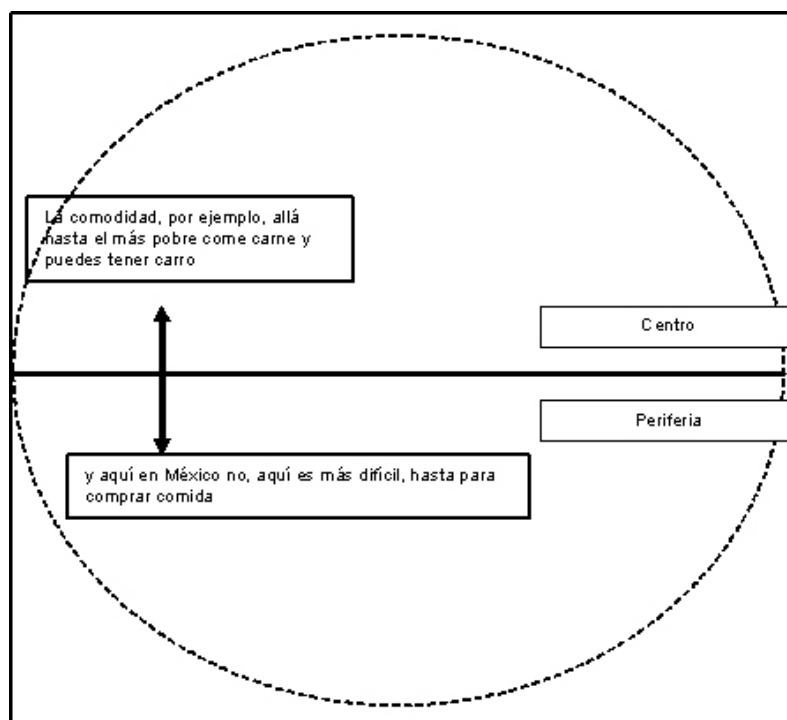
En la ilustración 4 vemos como se ensambla la comparación la antinomia (del consumo y del ingreso de los trabajadores) por oposición implícita de la frase.

En la entrevista 55 e ilustración 5, el eje de análisis es la capacidad del salario para acceder a ciertos consumos, como son los alimentos, en

el testimonio hacen la diferencia de los tipos de alimentos como la carne es más difícil consumir (por no alcanzar el dinero para su compra).

“La comodidad, por ejemplo, allá hasta el más pobre come carne y puedes tener carro y aquí en México no, aquí es más difícil, hasta para comprar comida. (Entrevista 55).”

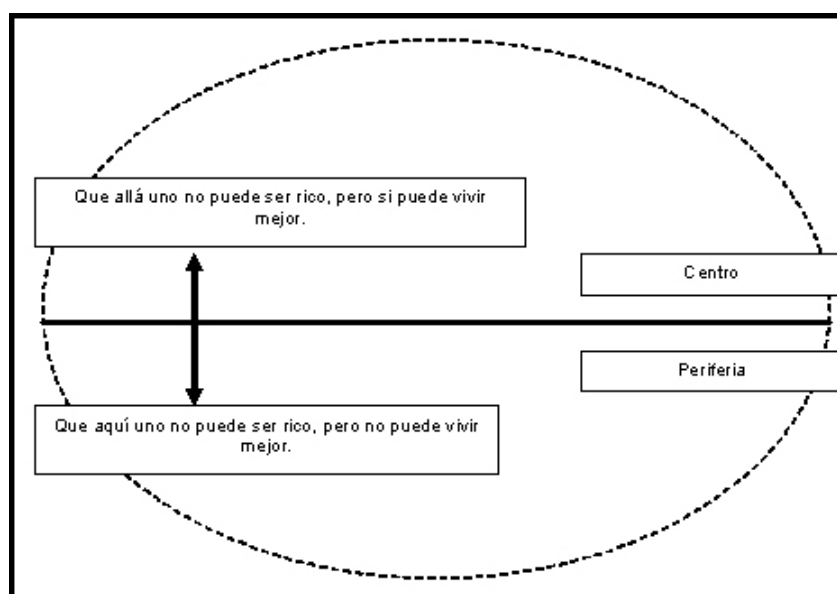
Ilustración 5



En la entrevista 175 e ilustración 6, se destaca de manera implícita:

“Que allá uno no puede ser rico, pero si puede vivir mejor. (Entrevista 175).”

Ilustración 6



Sobre la condición social con referencia implícita a la capacidad salarial del trabajador, el migrante plantea: que aún no siendo rico en Estados Unidos se vive mejor que en la periferia.

No muy ajeno a este testimonio se encuentra la entrevista 1001 e ilustración 7, se hace una comparación donde la imagen personal del trabajador sobre el vestido y la presentación es diferente, se siente de mejor estatus en el centro.

“Lo que estaba bien es que anda uno allá, cuando ya tiene trabajo puede vivir como cualquiera de aquí a lo grande, puedes andar bien vestido, pues allá la costumbre es diario andar bien vestido, casi por lo regular si agarras trabajo tienes que andar limpio, bien bañado, rasurado, con ropa limpia, hasta perfumado, ... o sea hay más oportunidades que aquí, como te digo, si aquí no tienes estudios nada más son los trabajos del campo. (Entrevista 1001)”

Ilustración 7

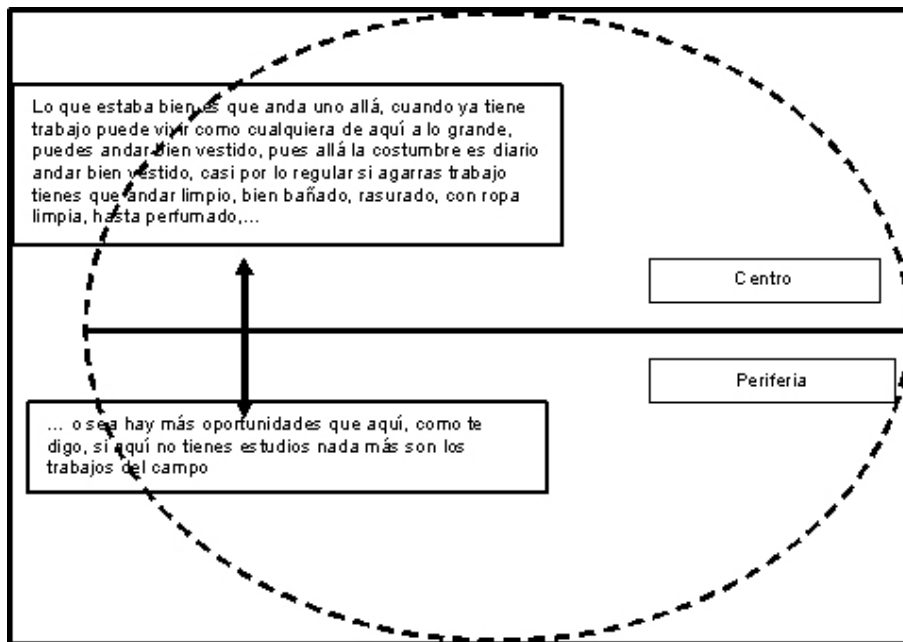
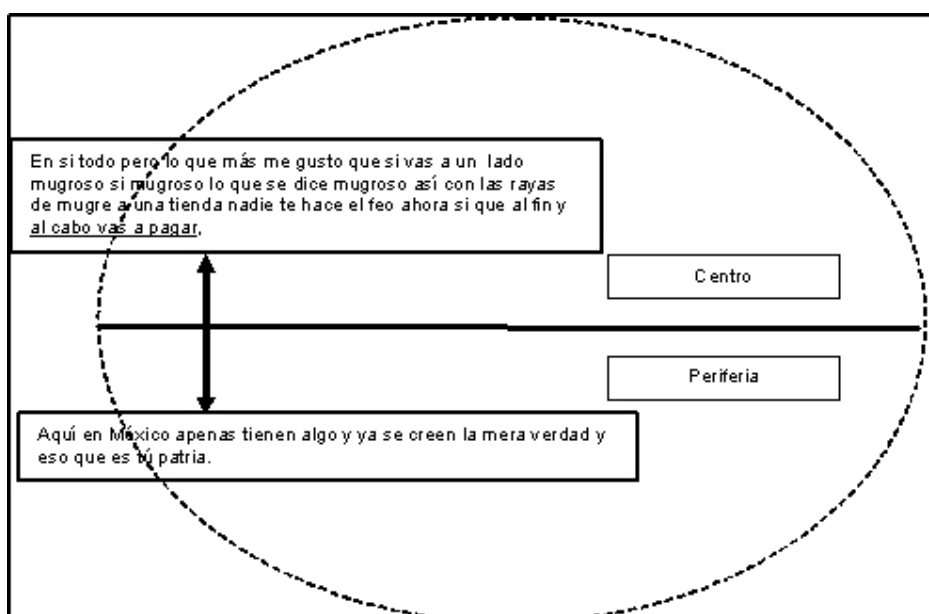


Ilustración 8



En la entrevista 405 y 841 e ilustración 8, habla sobre las diferencias de trato en las tiendas entre el centro y la periferia, donde no hay discriminación en el centro mientras se consume y en la periferia se nota más la estratificación de clases y el trato clasista.

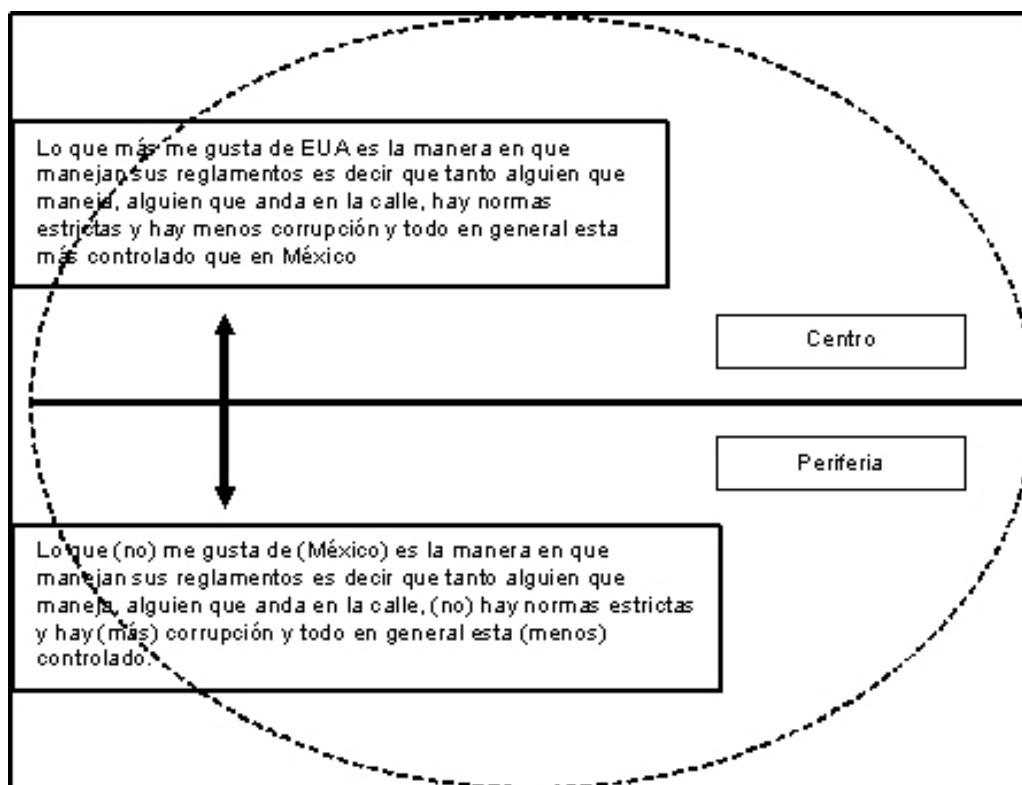
“En si todo pero lo que más me gusto que si vas a un lado mugroso si mugroso lo que se dice mugroso, así con las rayas de mugre a una tienda nadie te hace el feo ahora si que al fin y al cabo vas a pagar, no que aquí en México apenas tienen algo y ya se creen la mera verdad y eso que es tú patria. (Entrevista 405).”

“Que hay menos discriminación y puedes entrar a muchas tiendas sin que se fijen como andas sucio o limpio. (Entrevista 841)”

Relacionados a la comparación de los gobiernos, las diferencias en cuanto a los reglamentos.

“Lo que más me gusta de EUA es la manera en que manejan sus reglamentos es decir que tanto alguien que maneja, alguien que anda en la calle, hay normas estrictas y hay menos corrupción y todo en general esta más controlado que en México. (Entrevista 88).”

Ilustración 9



CONCLUSIÓN

La propuesta de la antinomia antípoda permite analizar los relatos de los migrantes:

- a. Permite identificar el discurso como una referencia cultural que distingue una valoración. La antinomia es esa comparación valorativa entre cuestiones diferentes (análogas, yuxtapuestas o antagónicas).
- b. Ubica la relación de contraste que hace el migrante desde el punto diferencial de las

condiciones sociales de vida y simbólicas. Que se da en el entramado de tiempo lugar antípoda del sistema mundial.

- c. Permite representar en esquemas los espacios, tiempos, valoraciones, implicaciones que señalan los discursos, para mayor entendimiento. Así como nos da elementos referenciales para desmontar lo implícito, subyacente, lo limitado del sujeto en el discurso sobre algo, así como las relaciones sociales implicadas en las enunciaciones del discurso.

- d. Las operaciones de análisis discursivas del relato puede desmontar a su vez la percepción del migrante en los diversos procesos sociales de su estancia (en el centro), de su partida o retorno. Así como los procesos subjetivos que experimenta.
- e. El contraste valorativo de diferente signo (gustar-no gustar, conocer-desconocer, presencia-ausencia, recordar –olvidar, importante –no importante, etcétera) se contextualizan en el entramado social.
- f. La antinomia antípoda es un esquema de representaciones de prácticas significantes.
- g. Es un esquema corte, que registra en un momento determinado las valoraciones que hace el migrante dentro de los procesos sociales. La diferencia estructural incorporando la acción del actante o agente.

BIBLIOGRAFÍA

- Alonso, Luis, Enrique. (1998), *La mirada cualitativa en sociología (una aproximación interpretativa)*. Madrid, Edición Fundamentos, colección ciencia.
- Id., (1999), *Trabajo y ciudadanía (Estudios sobre la crisis de la sociedad salarial)*. Madrid, Trotta.
- Id. (2002), “Los mercados lingüísticos o el muy particular análisis sociológico de los discursos de Pierre Bourdieu”, en *Estudios de sociolingüística*, 3 (1). Madrid, Universidad Autónoma de Madrid, 11-131..
- Anderson, Benedict (1993), *Comunidades imaginadas: Reflexiones sobre el origen y la difusión del nacionalismo*. México, Fondo de Cultura Económica.
- Aragonés, Ana María (2000), *Migración internacional de trabajadores. Una perspectiva histórica*. México, Coedición editorial Plaza y Valdes y UNAM Campus Acatlán.
- Barfield, Thomas (ed.), (2000), *Diccionario de antropología*. Primera edición en español. México: Siglo XXI.
- Benveniste, Émile (1987), *Problemas de lingüística general*, II. 8ª edición. México, Siglo XXI.
- Beristáin, Helena (1998), *Diccionario de retórica y poética*. 8ª edición. México, Porrúa.
- Bourdieu, Pierre, en Giménez (1986), tomado de *Ce que parler ventdire*. París, Fayard, *La teoría y el análisis de la cultura*, México, Coedición COMECESO, SEP y UG. pp. 474-479.
- Id. (1988), *Cosas dichas*. Buenos Aires, Gedisa.
- Id. (1990), *Sociología y cultura*. México, Grijalbo..
- Id. (1991), *El sentido práctico*. Madrid, Taurus.
- Id. (1998), *Capital cultural, escuela y espacio social*. 2ª edición. México, Siglo XXI.
- Id. (1999), *Razones prácticas. Sobre la teoría de la acción*. 2ª edición. Madrid, Anagrama.
- Id. et al. (1999a), *La miseria del mundo*. Buenos Aires, Fondo de Cultura Económica.
- Id.; Wacquant, Loic J. D.(1995), *Respuestas por una antropología reflexiva*. México, Grijalbo.
- Id. (2001a), *Las argucias de la razón imperialista*. Barcelona, Paidós.
- Buendía, Colás y Hernández.(1997), *Métodos de investigación en Psicopedagogía*. Madrid, Mc Graw Hill.
- Castellanos, Alicia; Sandoval, Juan, M., coord. (1998), *Nación, racismo e identidad*. México, Editorial Nuestro Tiempo.
- Contreras, Ricardo (inédito), *Motivos de migración. Percepción cultural del trabajador periférico en el centro (constitución simbólica en contextos estructurados)*. México, Universidad Autónoma de Querétaro.
- Cucho, Denys (1999), *La noción de la cultura en las ciencias sociales*. Argentina, Claves problemas.
- Curran J.; Morley D. y Walkerdine Valerie, comp. (1998), *Estudios Culturales y Comunicación Análisis, producción y consumo cultural de las políticas de identidad y el posmodernismo*. Buenos Aires, Paidós.
- Di Tella; Chumbita; Gamba y Fajardo, supervisión (2001), *Diccionario de Ciencias Sociales y Políticas*. Argentina, Emecé editores.
- Ducrot, O.; Todorov, Tzvetan (1986), *Diccionario enciclopédico de las ciencias del lenguaje*. 12ª edición. México, Siglo XXI.
- Eagleton, Terry. (1997), *Ideología. Una introducción*. Argentina, Paidós.
- Ferraris, Maurizio. (2000), *La hermenéutica*. México, Taurus.
- Flachsland, Cecilia (2003), *Pierre Bourdieu y el capital simbólico*. Madrid, Campo de ideas Alfaomega.
- Giménez, Gilberto.(1986), *La Teoría y el Análisis de la Cultura*. México, Coedición COMECESO, SEP, Universidad de Guadalajara.
- Giménez, Gilberto.(1993), “Apuntes para una teoría de la identidad nacional”. *Sociológica*, año 8, número 21. Identidad y Nacionalismos, enero-abril de 1993.
- Id., en Gonzáles y Galindo (1994), *Metodología y Cultura*. México, Consejo Nacional para la Cultura y las Artes.

- Id. (1994a), "Cambios de identidad y cambios de profesión religiosa". *Revista Auriga de la Facultad de Filosofía de la Universidad Autónoma de Querétaro*, N°10, septiembre – diciembre de 1994.
- Id. (1997), "Materiales para una teoría de las identidades sociales". *Revista de la frontera norte*, Vol. IX, núm. 18, julio-diciembre. Copias.
- Id. (1999), "Territorio, cultura e identidades, la región socio-cultural". *Revista de Estudios sobre las Culturas Contemporáneas*, época II. Vol. V. Núm. 9, Junio, 25-57
- Id. (2001), "Cultura, Territorio y Migraciones, Aproximaciones teóricas". *Revista Alteridades*. Copias. s/f.
- Id., en Chichu, Aquiles. (2002). *Sociología de la identidad*. México. Coedición Miguel Ángel Porrúa y Universidad Autónoma Metropolitana.
- Hillmann, Karl-Heinz (2001), *Diccionario Enciclopédico de Sociología*. Madrid, Herder.
- Huntington, Samuel (2004) *¿Quiénes somos?. Los desafíos a la identidad nacional estadounidense*. México, Paidós.
- Jary, David; Jary, Julia (1991), *The Harper Collins Dictionary Sociology*. New York, Harper Perennial.
- Kuper, Adam (2001), *Cultura. La versión de los antropólogos*. Madrid, Paidós.
- Lévi-Strauss, Claude (1987), *Mitológicas II. De la miel a las cenizas*. México, Fondo de Cultura Económica.
- Lozano, J.; Peña-Marín, C., y Abril, G. (1999), *Análisis del discurso. Hacia una semiótica de la interacción textual*. Granada, Cátedra.
- Lyons, John (1997), *Semántica lingüística*. Madrid, Paidós.
- Maciel, David R.; Herrera, María, coord. (1999), *Cultura al otro lado de la frontera*. Madrid, Siglo XXI.
- Mardones, J.M.; Ursua, N. (1999), *Filosofía de las ciencias humanas y sociales. Materiales para una fundamentación científica*. México, Coedición Fontamara, y Ediciones Coyoacán.
- Organización Internacional para las Migraciones (OIM) (2001), *Informe sobre las migraciones en el mundo 2000*. Naciones Unidas.
- O'Sullivan, Tim et al. (1995), *Conceptos claves en comunicación y estudios culturales*. Buenos Aires, Amorrortu editores.
- Payne, Michael, comp. (2002), *Diccionario de Teoría Crítica y Estudios Culturales*. Paidós. Argentina.
- Pimentel, Luz Aurora (2005), *El relato en perspectiva. Estudio de teoría narrativa*. 3ª México, Siglo XXI-UNAM.
- Pinto, Louis (2002), *Pierre Bourdieu y la teoría del mundo social*. Madrid, Siglo XXI.
- Ribas, Natalia (2004), *Una invitación a la sociología de las migraciones*. Barcelona, Bellaterra.
- Schwartz, Howard; Jacobs, J. (1985), *Sociología cualitativa. Método para la reconstrucción de la realidad*. México, Trillas.
- So, Alvin Y. (1990), *Social Change and Development. Modernization, Dependency, and World-System Theories*. California, Sage Publications.
- Taylor, Charles et al. (2001), *Multiculturalismo y la "política de reconocimiento"*. Madrid, Fondo de Cultura Económica.
- Taylor, Peter J. (1994), *Geografía política. Economía-mundo, estado-nación y localidad*. Madrid, Trama.
- Therborn, G. (1979), *Ideología del poder y poder de la ideología*. México, Siglo XXI.
- Thompson, John B. (1993), *Ideología y Cultura Moderna*. México, Universidad Autónoma Metropolitana Xochimilco.
- Id. (1998), *Los media y la modernidad. Una teoría de los medios de comunicación*. Madrid, Paidós.
- Todorov Tzevetan (1991), *Nosotros y los otros*. México, Siglo XXI.
- Valles, Miguel (2003), *Técnicas cualitativas de investigación social. Reflexión Metodológica y práctica profesional*. Madrid, Síntesis..
- Van Dijk, Teun A., coord. (2000), *El discurso como interacción social. Estudios sobre el discurso II: una introducción multidisciplinaria*. Barcelona, Gedisa.
- Vázquez, Félix (2001), *La memoria como acción social. Relaciones, significados e imaginario*. Madrid, Paidós.
- Wallerstein, Immanuel en Giddens, A. Turner, J. y otros (1990), *La teoría social, hoy*. México, Coedición Consejo Nacional para la Cultura y las Artes (CONACULTA) y Alianza.
- Wallerstein, Immanuel (1998a), *Impensar las Ciencias sociales*. México, Coedición: UNAM-Siglo XXI.
- Id. (1999), *El futuro de la civilización capitalista*. Barcelona,: Icaria Antrazyt.
- Wolf, Janet (1998), *Estudios Culturales. Reflexiones sobre el Multiculturalismo*. Argentina, Paidós.
- Zatarain, Febronio; Dornates Raúl (2005), "El regreso del migrante". *Periódico la Jornada*, 367, 3-5.

NOTAS

¹ Más enfocadas a la historias de vida laboral de acuerdo a la experiencia que tuvieron en las organizaciones o trabajo en Estados Unidos.

Se definen como: Construcción progresiva, por la mediación de un narrador, de un mundo de acción e interacción humanas, cuyo referente puede ser real o ficcional. (Pimentel 2005:8).

² Me refiero a sus trabajos en Mitológicas, donde el estudio semántico de oposición valorativa nos permite construir las diferencias culturales representacionales.

³ Recuerdo significativo. Definido por (Beristáin 1998:49-50) Revivificación de signos concretos, de acciones y de estados de ánimo individuales y colectivos marcados en un caldo sociocultural donde se generan los caracteres, las ideologías, las convenciones, las visiones del mundo, las problemáticas y las situaciones de los personajes, ...

⁴ El lugar social de destino es la referencia del paisnación.

⁵ No tanto en su estricto sentido geográfico: como punto de la superficie diametralmente opuestos, separados por 180 grados de longitud y en distinto hemisferio (Diccionario enciclopédico: Gran espasa ilustrado 2000: 107), o entendido también: como lugar de la tierra diametralmente opuesto al que nosotros habitamos: anti-pie. Comenta al respecto el Dr. Luís Fernando Macías en torno al tema: “Antípoda, para Aristóteles era el sitio en que no podía haber vida humana, no necesariamente el otro lado del planeta pero sí, del mundo (en tanto que mundo habitado y concebido por los griegos), el nombre Antillas viene de ahí”.

⁶ Taylor (1994; 5 y 18) dentro de la tradición teórica lo define “Son sistemas porque se componen de partes interrelacionadas que forman un todo único, pero también son históricos en el sentido de que nacen y se desarrollan durante cierto periodo de tiempo, y después entran en decadencia... Estas entidades se definen por su modo de producción, en términos generales, como la organización de la base material de la sociedad. Este concepto es mucho más amplio que la definición ortodoxa marxista, porque se refiere no sólo a la forma en que se dividen las actividades productivas, sino también a las decisiones sobre la cantidad de bienes que hay que producir, sobre su consumo o acumulación y sobre su posterior distribución. Se distinguen sólo tres formas básicas de organizar la base material de la sociedad, modos de producción que están asociados a un tipo de entidad o sistema de cambio: mini sistema, imperio mundo y la economía mundo”. Más adelante, continúa:

“La economía mundo es la entidad que se basa en el modo de producción capitalista. El criterio por el que se rige la producción es la obtención de beneficios y el incentivo fundamental del sistema es la acumulación del excedente en forma de capital. No hay estructura política dominante, ya que el mercado es, en definitiva, quien controla con frías riendas la competencia entre diversas unidades de producción, por lo que la regla básica consiste en acumular o perecer. Así, en este sistema las unidades eficaces

prosperan y acaban con las menos eficaces vendiendo más barato en el mercado”.

⁷ Norris en (Payne 2002: 142) plantea que: “según Émile Benveniste, discurso se vincula a los aspectos del lenguaje que solo pueden interpretarse por referencia al hablante, a su situación espacio – temporal, o a aquellas variables que sirven para especificar el contexto localizado del enunciado... que incluye los pronombres personales (en especial, yo y tu), los deícticos de lugar (aquí – allá), y las marcas temporales (ahora, hoy ..)”.

⁸ De acuerdo a (Beristáin 1985: 130) define: “la deixis es la función señalizadora que traza las coordenadas espaciales y temporales y los factores de comunicación” entre el emisor y receptor.

⁹ Es importante una redefinición en un debate teórico más puntual, reflexivo y pertinente del concepto “semiperiférico”, cuando la relación centro – periferia es estructural, no es cuestión de grado en el “semi”, que se asemeja más al enfoque evolucionista (que precisamente critica el sistema mundial a las teorías de cambio social de corte evolucionista como la teoría de la modernización y la posmoderna), pareciera que pasa “directamente” de un estado de manera gradual a otro, es decir la semiperiferia pasa a ser centro, cuando los elementos estructurales y sistémicos de las relaciones son precisamente diferentes.

¹⁰ Un análisis de las antinomias antípodas más detallado se formula en: *Análisis de la dimensión simbólica de la migración* (en contextos estructurados). (En proceso).